

# Unsere Speisekarte

(Küche von 11.00 bis 20.00 Uhr)

## Für den kleinen Appetit

<b>1 Paar Wiener</b> <sup>9</sup> mit Brot <small>(Das Verzeichnis der Zusatzstoffe finden Sie auf der ersten Innenseite)</small> .....	4,00 €
<b>Würzfleisch vom Schwein</b> mit Käse überbacken und Toast .....	6,20 €
<b>Karlsbader Schinkentoast</b> <sup>2</sup> .....	7,20 €
<b>Schinkentoast „Hawaii“</b> <sup>2</sup> .....	7,20 €
<b>Schinkentoast mit Champignons</b> und Käse überbacken <sup>2</sup> .....	7,80 €
<b>Schinkentoast mit Tomaten</b> und Käse überbacken <sup>2</sup> .....	7,80 €
<b>gebackener Camembert</b> mit Preiselbeeren und Toast .....	8,95 €

## Suppen und Salate

<b>Soljanka</b> .....	5,90 €
<b>Klare Brühe</b> mit Einlage .....	5,50 €
<b>Gulaschsuppe</b> .....	5,90 €
<b>Kleiner gemischter Salat</b> .....	7,90 €
<b>Gemischter Salat</b> .....	8,80 €
<b>Salatteller</b> mit Schafskäse und Oliven .....	11,20 €
<b>Salatteller</b> mit Schinkenstreifen <sup>2</sup> und Dressing <sup>3,9</sup> .....	11,20 €
<b>Salatteller</b> mit Thunfisch und Dressing .....	11,20 €
<b>Multisalat</b> mit Schafskäse, Schinkenstreifen, Thunfisch und Dressing <sup>3,9</sup> .....	13,50 €

## Eierspeisen

<b>Kleines Bauernfrühstück</b> mit saurer Gurke .....	10,50 €
<b>Großes Bauernfrühstück</b> mit saurer Gurke .....	12,50 €
<b>Omelett</b> mit Würzfleisch vom Schwein und Toast .....	10,30 €
<b>Omelett</b> mit Schinkenstreifen, Tomaten <sup>2,3</sup> und Schafskäse <sup>3,9</sup> und Toast .....	10,50 €

## Mal ohne Fleisch

<b>Omelett</b> mit Blattspinat und Schafskäse und Toast .....	10,30 €
<b>Omelett</b> mit Ananas und Toast .....	9,20 €
<b>Zwiebelquark</b> mit Kartoffeln und Butter .....	10,80 €

## Aus Topf und Pfanne

(Küche von 11.00 bis 20.00 Uhr)

<b>Unser Krautwickel</b> mit Kartoffeln .....	13,50 €
<b>Schweinebraten</b> mit Kartoffeln und Gemüse .....	13,50 €
<b>Makkaroni</b> mit Gulasch vom Schwein .....	12,50 €
<b>Hausgemachte Sülze</b> mit Remoulade, Bratkartoffeln und Zwiebelringen .....	12,90 €
<b>Gulasch</b> vom Schwein mit Klößen und Rotkohl .....	13,50 €
<b>Rinderroulade</b> mit Klößen und Rotkohl .....	16,20 €
<b>Gedünstete Rinderzunge</b> <sup>2</sup> mit Buttererbsen und Kartoffeln .....	16,20 €
<b>Steak „Hawaii“</b> mit Herzoginkartoffeln .....	15,90 €
<b>Steak „Zigeuner“</b> mit Pommes frites und Gemüse .....	15,80 €
<b>Steak „ou four“</b> mit Kartoffel-Kroketten und Gemüse .....	15,90 €
<b>Steak</b> mit Champignons und Kartoffel-Kroketten und Gemüse .....	15,80 €
<b>Paniertes Schweineschnitzel</b> mit Gemüse und Bratkartoffeln .....	16,50 €
<b>Paniertes Schweineschnitzel</b> mit frischem Salat .....	16,50 €
<b>Paniertes Schweineschnitzel</b> mit Spiegelei und Pommes frites .....	16,50 €
<b>Rumpsteak</b> mit Meerrettich <sup>5</sup> , Bratkartoffeln und Gemüse .....	19,90 €
<b>Rumpsteak</b> mit Champignons, Kartoffel-Kroketten und Gemüse .....	19,90 €
<b>Rumpsteak</b> mit Kräuterbutter, Pommes frites und Gemüse .....	19,90 €
<b>Rumpsteak</b> mit Kräuterbutter und frischem Salat .....	19,90 €

## Fischgerichte

<b>Matjesfilet</b> mit Zwiebelringen, Butter und Brot .....	12,50 €
<b>Matjesfilet</b> mit Zwiebelringen und Bratkartoffeln .....	13,50 €
<b>Norwegisches Lachsfilet</b> mit Kaisergemüse, Käsesauce auf Bandnudeln .....	16,90 €
<b>Zanderfilet</b> auf Blattspinat und Kartoffeln .....	16,90 €

## Geflügelgerichte

<b>Hähnchenbrust</b> mit Rahmchampignons, Kaisergemüse und Bandnudeln .....	16,50 €
<b>Hähnchenbruststreifen</b> mit Kräuterquark und frischem Salat .....	16,50 €

Auf Wunsch servieren wir anstelle von Gemüse auch frischen Salat .....

3,00 €

Beilagenänderungswunsch .....

1,00 €

---

## Wechselnde Tagesangebote

Bitte beachten Sie unsere Aufsteller und Aushänge oder fragen Sie einfach nach.

## Für unsere kleinen Genießer

Portion Pommes frites mit Ketchup .....	4,50 €
Kleines Schnitzel mit Pommes frites und Gemüse .....	8,80 €
Grillwürstchen mit Pommes frites und Ketchup .....	7,90 €
Kleine Portion Makkaroni mit Wurst und Ketchup .....	7,90 €
3 Kartoffelpuffer mit Apfelmus .....	7,90 €
Chicken Nuggets mit Pommes frites .....	7,90 €

## Kalte Speisen

(ab 17.00 bis 20.00 Uhr)

Raffinierter Max <sup>2</sup> (1 Scheibe Brot mit Schinken und Spiegelei und 1 Scheibe Brot mit Senf, saurer Gurke und kaltem Braten) .....	10,90 €
Gemischter Aufschnittteller <sup>2,3</sup> mit Butter und Brot .....	11,50 €
Gemischter Käseteller mit Butter und Brot .....	11,80 €
Kaltes Bratenbrot pikant garniert (2 Scheiben Brot mit Senf, saurer Gurke und kaltem Braten) .....	11,50 €
Strammer Max <sup>2</sup> (2 Scheiben Brot mit gekochtem Schinken und 3 Spiegeleiern) .....	10,90 €
Hackepeter nach Angebot .....	11,50 €

## Nachspeisen - Süßspeisen

Rote Grütze <sup>1,8</sup> mit Vanillesoße .....	5,00 €
Apfelstrudel mit Vanillesoße .....	5,00 €
Kuchen lt. Angebot	

## Eiskarte

Gemischtes Eis <sup>1,8</sup> Vanille, Schoko, Erdbeer ohne Sahne .....	6,40 €
Eiskalter Hund <sup>1,8</sup> 2 Kugeln Eis - Vanille, Schoko, Schokosoße mit Sahne und Keksen .....	6,50 €
Smartieswunder <sup>1,8</sup> 2 Kugeln Eis - Vanille, Erdbeer mit Sahnetupfer und Smarties .....	6,00 €
Pfirsich Melba <sup>1,8</sup> 1 Kugel Eis Vanille, Pfirsiche, Erdbeersoße und Sahne .....	5,80 €
Gemischter Eisbecher <sup>1,8</sup> 3 Kugeln Eis - Vanille, Schoko, Erdbeere mit Sahne .....	7,00 €
Blueberry <sup>1,8</sup> 2 Kugeln Eis - Vanille, Erdbeer mit Heidelbeeren und Sahne .....	6,80 €
Ananaseisbecher <sup>1,8</sup> gemischtes Eis - Vanille, Schoko, Erdbeer mit Ananas und Sahne ...	7,50 €
Bananasplitt <sup>1,8</sup> 2 Kugeln Eis Vanille, Bananenscheiben, Schokosoße und Sahne .....	7,80 €
Krokanteisbecher <sup>1,8</sup> 2 Kugeln Eis Stracciatella, 1 Kugel Eis Schoko, Krokant und Sahne .	7,50 €
Heiße Liebe <sup>1,8</sup> 3 Kugeln Eis Vanille mit heißen Himbeeren und Sahne .....	8,50 €
Fitnesseisbecher <sup>1,8</sup> 2 Kugeln Fruchtis, Joghurt, Früchte und Sahne .....	8,50 €
Eisdrink <sup>1,8</sup> 1 Kugel Eis Vanille, Kirschsafte und 4 cl Batida de Coco .....	7,90 €
Blonder Engel <sup>1,8</sup> 1 Kugel Eis Vanille, Orangensaft und 4 cl Batida de Coco .....	7,90 €
Nussknacker <sup>1,8</sup> 2 Kugeln Eis Stracciatella, 1 Kugel Eis Schoko, Nüsse, Cremelikör und Sahne .....	8,50 €
Schwedeneisbecher <sup>1,8</sup> 3 Kugeln Eis Vanille, Apfelmus, Eierlikör und Sahne .....	9,50 €
Süße Schlemmerei <sup>1,8</sup> 3 Kugeln Eis - Vanille, Schoko, Erdbeer, Eierlikör und Sahne .....	8,90 €



## Heiße Getränke

Tasse Kaffee <sup>10</sup> .....	2,00 €
Pott Kaffee <sup>10</sup> .....	3,20 €
Espresso <sup>10</sup> .....	2,50 €
Doppelter Espresso <sup>10</sup> .....	4,70 €
Tasse Cappuccino <sup>10</sup> .....	2,80 €
Milchkaffee <sup>10</sup> .....	3,50 €
Latte Macchiato <sup>10</sup> .....	4,30 €
Heiße Schokolade .....	4,40 €
Glas Tee .....	2,90 €
Glas Grog mit 4 cl Rum .....	4,90 €
Glas Glühwein .....	4,00 €
Heiße Zitrone .....	4,50 €



## Alkoholfreie Getränke

Unser Renner: „Menschel Limonade“

Himbeer oder Waldmeister	0,33 l .....	3,50 €
Gurken-Zitronen Limonade	0,33 l .....	3,50 €
Margon Mineralwasser	0,75 l .....	5,50 €
	0,25 l .....	2,50 €
Margon Tonic	0,25 l .....	2,90 €
Margon Ginger Ale <sup>11</sup>	0,25 l .....	2,90 €
Coca Cola <sup>1, 2, 10</sup>	0,2 l .....	2,60 €
	0,4 l .....	4,50 €
Sprite <sup>1, 2</sup>	0,2 l .....	2,60 €
	0,4 l .....	4,50 €
Fanta <sup>1, 2</sup>	0,2 l .....	2,60 €
	0,4 l .....	4,50 €
Spezi <sup>1, 2</sup>	0,2 l .....	2,60 €
	0,4 l .....	4,50 €
Apfelschorle <sup>1, 2</sup>	0,2 l .....	2,60 €
	0,4 l .....	4,50 €

## Heides Fruchtsäfte

Orangensaft	0,2 l .....	2,90 €
Apfelsaft	0,2 l .....	2,90 €
Kirschnektar	0,2 l .....	2,90 €
Bananennektar	0,2 l .....	2,90 €
Kirsch/Banane	0,2 l .....	3,50 €
Rhabarbersaft	0,2 l .....	2,90 €

## Fassbiere

Feldschlösschen Pilsner	0,3 l	3,00 €
	0,5 l	4,50 €
Eibauer Schwarzbier	0,3 l	3,00 €
	0,5 l	4,50 €
Radler	0,3 l	3,00 €
	0,5 l	4,50 €

## Biere aus der Flasche

Radeberger Pilsner	0,5 l	4,30 €
Erdinger Hell	0,5 l	4,30 €
Erdinger Hefe hell, dunkel oder alkoholfrei	0,5 l	4,30 €
Hefemix	0,5 l	5,00 €
Pils (alkoholfrei)	0,3 l	3,00 €

## Whiskey

Jim Beam	4 cl	4,50 €
Johnnie Walker	4 cl	4,50 €
Dimple	4 cl	6,50 €

## Mixgetränke

Gin Tonic	0,4 cl Dry Gin, Tonic	6,90 €
Bacardi Cola <sup>1, 2, 10</sup>	0,4 cl Bacardi, Cola	6,90 €
Batida Orange/Kirsch	0,4 cl Batida, Orangen- oder Kirschsafft	6,90 €
Grüne Wiese <sup>1</sup>	0,4 cl Curacao, Orangensaft	6,90 €
Cola Whisky <sup>1, 2, 10</sup>	0,4 cl Whisky, Cola	6,90 €
Campari Orange <sup>1</sup>	0,4 cl Campari, Orangensaft	6,90 €

## Kräuter

Königsteiner Berggeist	2 cl	2,00 €
Wesenitzbitter	2 cl	2,00 €
Karlsbader Becher	2 cl	2,00 €
Underberg	2 cl	2,00 €
Fernet Branca	2 cl	2,50 €
Ramazotti	2 cl	3,00 €
Ramazotti mit Eis und Zitrone	2 cl	4,50 €



## Liköre

Batida de Coco	2 cl .....	2,00 €
Eierlikör im Waffelbecher	2 cl .....	2,50 €
Pfefferminzlikör	2 cl .....	2,00 €
Kirschlikör	2 cl .....	2,00 €
Baileys Orig. Irish Cream	2 cl .....	3,50 €

## Klarer

Welyner Birnentröpp'l	2 cl .....	2,50 €
Nordhäuser Doppelkorn	2 cl .....	2,50 €
Williams Christ	2 cl .....	2,50 €
Malteserkreuz Aquavit	2 cl .....	2,50 €
Bommerlunder	2 cl .....	2,50 €
Obstler	2 cl .....	2,50 €

## Weinbrände

Goldkrone	2 cl .....	2,50 €
Asbach Uralt	2 cl .....	2,50 €
Chantre	2 cl .....	2,50 €

## Weinkarte

### FLASCHENWEINE – WEISS

<b>Goldriesling</b> , QbA, trocken Prinz zur Lippe, Weingut Schloss Proschwitz, Sachsen, Meißen	0,75 l .....	23,50 €
<b>Kerner</b> , QbA, trocken Weingut Jan Ulrich, Sachsen, Diesbar-Seußlitz	0,75 l .....	23,50 €
<b>Riesling</b> , QbA, trocken Weingut Paul Knod, Mosel - Saar - Ruwer	0,75 l .....	15,50 €
<b>Achkarrer Schlossberg Silvaner</b> , QbA, trocken Winzergemeinschaft Achkarren, Baden - Kaiserstuhl	0,75 l .....	15,50 €
<b>Wehlener Sonnenuhr</b> , Spätlese Weingut Alfred Prüm, Wehlen - Mosel	0,75 l .....	17,20 €
<b>Wehlener Sonnenuhr</b> , Kabinett Weingut Alfred Prüm, Wehlen - Mosel	0,75 l .....	17,20 €
<b>Wehlener Sonnenuhr</b> , Spätlese, feinherb Riesling, Weingut Alfred Prüm, Wehlen - Mosel	0,75 l .....	17,20 €
<b>Weiss Kerner</b> , Spätlese, lieblich Weinkeller Auggener Schäf, Baden	0,75 l .....	15,70 €



# Weinkarte

## SCHOPPENWEINE – WEISS

<b>Sächsischer Landwein</b> , Bennoschoppen, QbA, trocken Winzergenossenschaft Meißen, Sachsen	0,2 l .....	5,30 €
<b>Müller-Thurgau</b> , QbA, trocken	0,2 l .....	4,90 €
<b>Wehlener Sonnenuhr</b> , Kabinett, trocken Riesling-Hochgewächs, Weingut Alfred Prüm, Wehlen - Mosel	0,2 l .....	4,90 €
<b>Riesling</b> , QbA, halbtrocken Weingut Paul Knod, Mosel - Saar - Ruwer	0,2 l .....	4,90 €
<b>Silvaner</b> , QbA, lieblich Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz	0,2 l .....	4,90 €
<b>Weinschorle</b>	0,2 l .....	4,30 €

## ROSÉWEINE – FLASCHE UND SCHOPPEN

<b>Burkheimer Schlossgarten</b>	0,75 l .....	15,50 €
<b>Spätburgunder Weißherbst</b> , Kabinett, trocken Winzergenossenschaft Burkheim, Baden - Kaiserstuhl	0,2 l .....	4,90 €

## ROTWEINE – FLASCHE UND SCHOPPEN

<b>Trollinger mit Lemberger</b> , QbA, feinherb Weingut Sonnenhof, Württemberg	0,75 l .....	15,50 €
	0,2 l .....	4,90 €
<b>Bardolino</b> , DOC, trocken Fratelli Zeni, Italien	0,75 l .....	15,90 €
	0,2 l .....	5,20 €
<b>Dornfelder</b> , QbA, trocken Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz	0,75 l .....	15,50 €
	0,2 l .....	4,90 €
<b>Dornfelder</b> , QbA, lieblich Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz	0,75 l .....	15,50 €
	0,2 l .....	4,90 €

## SEKT

<b>Rotkäppchen</b> mild, halbtrocken oder trocken	0,7 l .....	13,50 €
<b>Graf von Wackerbarth</b> trocken	0,7 l .....	18,00 €
<b>Picco</b>	0,2 l .....	5,50 €



## Unsere Pension

Sehr geehrte Gäste,

wir freuen uns über Ihr Interesse an unserer Pension. Nach umfangreichen Bau-maßnahmen im Jahre 2000 und 2007/08 erstrahlen unsere Häuser im neuen Glanz. Jährliche Renovierungsarbeiten im Februar gewährleisten den Erhalt der Gemütlichkeit unserer Zimmer.

Alle Zimmer, 9 Doppelzimmer, 1 Einzelzimmer sowie ein Familienzimmer (zwei getrennte Schlafräume) verfügen über Dusche/WC, SAT-TV und sind modern im ländlichen Stil eingerichtet.

Einige Doppelzimmer sind geräumig und haben eine Aufbettungsmöglichkeit. Bei einer Nutzung als Doppelzimmer entstehen keine Mehrkosten.

Der jeweilige Übernachtungspreis enthält: Frühstück vom Buffet, Energiekosten, Endreinigung sowie Parkplatz.

Außerdem stehen unseren Gästen zur Verfügung: Frühstücksraum, Gaststätte, Gästegarten, Spielplatz, Grillplatz und ein Schießstand für Luftdruckwaffen (unter Anleitung).

Inmitten ländlicher Idylle liegt unser Anwesen am Rand des Dorfes und garantiert mit seiner Großzügigkeit und familiärer Atmosphäre einen ruhigen und erholsamen Urlaub. Ein idealer Platz zum Ausspannen und Erholen, aber auch ein guter Ausgangspunkt für Wanderungen in die Umgebung und für Ausflüge zu den Sehenswürdigkeiten der Region.



### Übernachtungspreise inkl. Frühstück

#### Einzelzimmer

1 Übernachtung	70,00 €
ab 2 Übernachtungen je	65,00 €
ab 5 Übernachtungen je	60,00 €

#### Doppelzimmer als Einzelzimmer

1 Übernachtung	75,00 €
ab 2 Übernachtungen je	70,00 €
ab 5 Übernachtungen je	65,00 €

#### Doppelzimmer für 2 Personen

1 Übernachtung	85,00 €
ab 2 Übernachtungen je	80,00 €
ab 5 Übernachtungen je	75,00 €

#### Familienzimmer

(2 getrennte Schlafräume)  
jeweils Grundpreis für 2 Personen

1 Übernachtung	95,00 €
ab 2 Übernachtungen je	90,00 €
ab 5 Übernachtungen je	85,00 €

#### Aufbettung im Zimmer der Eltern bzw. im Familienzimmer

bis 9 Jahre	5,00 €
bis 14 Jahre	10,00 €
ab 15 Jahre	15,00 €
ab 18 Jahre	25,00 €



### Preise für verlängerte Wochenenden an gesetzlichen Feiertagen:

(von Donnerstag bzw. Freitag bis Sonntag bzw. Montag)

Ostern, 1. Mai, Himmelfahrt, Pfingsten, Fronleichnam, 3. Oktober, Silvester/Neujahr

Es entfällt eine Staffellung. Der erste Preis pro Zimmerkategorie gilt bei einer Mindestanzahl von vier Übernachtungen.

Zuzüglich Gästeabgabe lt. Satzung der Stadt Wehlen 2,80 € pro Person und Tag für Erwachsene / Kinder 1,60 € inklusive VVO Fahrkarte für Bus, Bahn und Fähre in der Tarifzone der Sächsischen Schweiz.

Halbpension	18,00 €
Lunchpaket	8,50 €



### Prominenten-Ecke



Unser Frühstücksraum ist in den ehemaligen Kuhstall mit historischem Kreuzgewölbe gezogen.

Dadurch steht den Gästen mehr Platz zur Verfügung und das Frühstücksbuffet können wir besser präsentieren.

